

# ENCUESTAS DE ESTUDIANTES Y MAESTR@S PARA EVALUAR LA EFECTIVIDAD DE LOS ESFUERZOS DE PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA (PRE- Y POST-)

## Introducción

Estos ejemplos de encuestas de líderes juveniles y maestr@s pueden y deben ser adaptados para ser más específicos a los tipos de violencia que usted experimenta en su escuela y los objetivos específicos de su programa de prevención de la violencia. El idioma debe adaptarse a su cultura y contexto. Estas herramientas se basan en los ítems de una extensa encuesta de maestr@s y estudiantes utilizada por el Departamento de Educación de los Estados Unidos en una evaluación de un programa de prevención de la violencia en las escuelas intermedias (grados 6-8). Estos necesitan ser pilotados y adaptados, ya que la herramienta es de los EE.UU. La encuesta original no preguntó sobre acoso sexual o coerción; estas herramientas añaden preguntas sobre este tema.

Creación de una encuesta en toda la escuela: Las preguntas de la encuesta original son para una encuesta en toda la escuela, para que l@s maestr@s y l@s estudiantes informen sobre lo que han experimentado o hecho personalmente, incluyendo preguntas sobre si la respuesta del/a estudiante ha sido víctima o perpetrado/a, cualquier tipo de violencia, sobre las políticas y el medio ambiente de la escuela, y sobre las actitudes de un/a estudiante hacia la violencia. La encuesta es demasiado larga para el uso rutinario en una escuela, pero usted podría elegir las declaraciones de esa encuesta si decide hacer una encuesta en toda la escuela. Se sugiere un máximo de 15 preguntas si los recursos para la recolección y análisis de datos son limitados.

## Definiciones

**Violencia:** El Informe Mundial sobre la Violencia contra l@s Niñ@s identifica las principales formas de violencia como lo siguiente:

- castigo físico y psicológico;
- acoso;
- violencia sexual y de género (incluye acoso sexual);
- violencia externa: efectos de las pandillas, situaciones de conflicto, armas y combates

**Acoso:** La UNESCO define el acoso como: "Una persona es intimidada cuando está expuesta, repetidamente y con el tiempo, a acciones negativas por parte de una o más personas, y tiene dificultad para defenderse a sí misma". (Dan Olweus) La intimidación incluye acciones como hacer amenazas, difundir rumores, atacar a alguien físicamente o verbalmente, humillación pública, excluir a alguien de un grupo a propósito, y campañas de rumores, humillación e intimidación.

**Acoso sexual:** El acoso sexual en las escuelas es un comportamiento no deseado y no deseado de naturaleza sexual, ya sea de otr@s estudiantes o de profesores. Crea un entorno inseguro y emocionalmente traumático para el/la estudiante que es el objetivo, que afecta su salud mental y el acceso a la educación. Los comportamientos de acoso sexual varían ampliamente entre culturas, pero pueden incluir declaraciones, gestos o acciones de naturaleza sexual diseñadas para humillar o intimidar a otra persona, la presión verbal para involucrarse en el sexo y un rango de contacto físico sexual. Los comportamientos sexualmente violentos son criminales en la categoría de violación o abuso sexual infantil. En la mayoría de los países en la actualidad, es un delito para l@s maestr@s

acosar sexualmente a l@s estudiantes o participar en cualquier acto sexual con ell@s porque la diferencia de edad y el desequilibrio de poder crea una situación coercitiva.

## MUESTRA DE ENCUESTA DE LÍDERES JUVENILES

### *Encuesta sobre los niveles de violencia en su escuela y acciones positivas para prevenir la violencia*

Esta muestra de encuesta para líderes juveniles está diseñada como una guía de observación para que l@s líderes juveniles de la lucha contra la violencia informen sobre lo que han observado en el mes anterior. Si esta encuesta se está utilizando como un pre- y post-test para medir el impacto de los programas contra la violencia y las medidas de política en la escuela, entonces el pre-test debe aplicarse después de que la escuela ha estado en la sesión de un mes, y el post-test al final del año escolar.

**PUNTUACIÓN:** En todas las secciones de la encuesta, cuanto mayor sea la puntuación, lo mejor. Los puntajes altos indican que se está produciendo menos violencia y que existen políticas y programas eficaces de prevención de la violencia. También haga referencia a la guía y herramientas de EMpower para el análisis pre- y post-test.<sup>1</sup>

**En los PASADOS 30 DÍAS, ¿con qué frecuencia ha observado OTR@S ESTUDIANTES DE SU ENTRENAMIENTO ESCOLAR EN VIOLENCIA O BULLYING?** (Marque el número que coincida con su respuesta)

	Nunca	Una o Dos veces	Varias Veces	A Menudo	Comentarios (especifique si los casos de violencia están relacionados con pandillas o relacionados con tensiones raciales / étnicas)
1. Participaron en una pelea física con otro estudiante o grupo de estudiantes <sup>2</sup>	4	3	2	1	
2. Hicieron daño a alguien por golpearle, empujarle, o abofetearle	4	3	2	1	
3. Hirieron o amenazaron a alguien con un arma (arma, cuchillo, etc.)	4	3	2	1	
4. Amenazaron verbalmente a otr@ estudiante con violencia u otras acciones para intimidarl@, ya sea en persona o en medios sociales (cyber-bullying)	4	3	2	1	
5. Humillaron a otr@ estudiante con mentiras, rumores o insultos, ya sea en persona o en medios sociales (cyber-bullying)	4	3	2	1	

<sup>1</sup> <http://empowerweb.org/youth-development-tools/category/evaluating-programs-for-youth>, "Tool 9. Ejemplo simple pre- and post- análisis"

<sup>2</sup> Pregunta #1 describe una pelea violenta prolongada con dos o más participantes. Los puntos #2 y #3 describen un solo acto violento por parte de un agresor contra una víctima que no conduce a una pelea.

6. Acosaron sexualmente a otr@ estudiante (por ejemplo, comentarios sexuales públicos, golpes no deseados, presión para tener relaciones sexuales)	4	3	2	1	
<b>Añade los números elegidos en todas las columnas</b>					<b>PUNTUACIÓN SUBTOTAL=</b>

En los PASADOS 30 DÍAS, ¿con qué frecuencia usted u otr@s estudiantes de su escuela tomaron medidas para prevenir la violencia? (Marque el número que coincida con su respuesta)

	Nunca	Una o dos veces	Varias Veces	A Menudo	¿Fue usted u otr@ estudiante? Otros comentarios
1. Trató de detener a alguien de entrar en una pelea, es decir, los calmó, ya que estaban amenazando con actuar	1	2	3	4	
2. Intervino para proteger a una víctima de violencia física	1	2	3	4	
3. Intervino para proteger a una víctima de acoso sexual	1	2	3	4	
4. Defendió a alguien que estaba siendo señalad@ (intimidad@) con amenazas o humillación	1	2	3	4	
5. Intervino para ayudar a resolver un conflicto sin usar violencia	1	2	3	4	
6. Reportó cualquier uso o porte de armas en la escuela	1	2	3	4	
7. Reportó cualquier actividad relacionada con pandillas (incluyendo ventas de drogas, así como llevar armas y violencia)	1	2	3	4	
<b>Añade los números elegidos en todas las columnas</b>					<b>PUNTUACIÓN SUBTOTAL=</b>

**Pensando en los PASADOS 30 DIAS, ¿en qué medida está usted de acuerdo o en desacuerdo con estas declaraciones sobre el nivel de seguridad de la escuela y su respuesta a incidentes de violencia, incluyendo acoso sexual y acoso sexual? (Marque el número que coincida con su respuesta)**

	Muy de acuerdo	Tiendo a estar de acuerdo	No estoy segur@	Tiendo a estar en desacuerdo	En muy desacuerdo	Comentarios
1. La mayoría de l@s estudiantes se sienten segur@s de violencia física o acoso en la escuela.	5	4	3	2	1	
2. Nuestra escuela está libre de violencia relacionada con pandillas	5	4	3	2	1	
3. La mayoría de l@s estudiantes se sienten segur@s del acoso sexual en la escuela	5	4	3	2	1	
4. Las políticas de la escuela sobre todas las formas de violencia -incluyendo violencia de género, acoso y acoso sexual- son claras y se aplican.	5	4	3	2	1	
5. Las consecuencias para romper las reglas de la escuela sobre todas las formas de violencia se aplican de manera justa a tod@s l@s estudiantes	5	4	3	2	1	
6. L@s maestr@s y otr@s adult@s activamente promueven y premian el comportamiento no violento	5	4	3	2	1	
7. L@s maestr@s y otr@s adult@s promueven activamente un comportamiento de apoyo y respeto entre l@s estudiantes de todas las habilidades y grupos raciales / étnicos	5	4	3	2	1	
8. A l@s estudiantes se les enseña cómo intervenir para prevenir o evitar situaciones violentas.	5	4	3	2	1	
9. Mis actividades como líder juvenil han ayudado a reducir el nivel de violencia en mi escuela.	5	4	3	2	1	
<b><i>Añade los números elegidos en todas las columnas</i></b>						<b>PUNTUACIÓN SUBTOTAL=</b>

**PUNTUACION DE LA ENCUESTA PARA LIDERES JUVENILES:**

1.	Comportamiento Violento Observado	
2.	Comportamiento de la Prevención de la Violencia	
3.	Seguridad Escolar	
<b>PUNTAJE TOTAL</b>		

## MUESTRA DE ENCUESTA DE MAESTR@S

**Durante los PASADOS 30 DÍAS, ¿con qué frecuencia USTED FUE TESTIGO O UN/A ESTUDIANTE O MAESTR@ INFORMÓ algún evento relacionado con la violencia en su escuela? (Marque el número que coincida con su respuesta)**

	<b>Nunca</b>	<b>Una o dos veces</b>	<b>Varias Veces</b>	<b>A Menudo</b>	<b>COMENTARIOS (especifique si los casos de violencia están relacionados con pandillas)</b>
1. Un/a estudiante golpeó, empujó, o abofeteó a otr@ estudiante para hacerle daño	4	3	2	1	
2. Dos o más estudiantes se han involucrado en una pelea física	4	3	2	1	
3. Atraparon a un/a estudiante llevando un arma (cuchillo, arma, club, etc.)	4	3	2	1	
4. Uno o más estudiantes fueron constantemente intimidad@s (señalad@s con amenazas o humillación)	4	3	2	1	
5. Un estudiante usó un arma para herir a otr@ estudiante o participó en una pelea	4	3	2	1	
6. Un/a estudiante acosó sexualmente a otr@ estudiante	4	3	2	1	
7. Un/a estudiante amenazó o se involucró en violencia contra un/a maestr@ o administrador/a	4	3	2	1	
8. Un estudiante perpetró violencia de género (varón contra mujer, o contra un/a estudiante LGBTQ)) <sup>3</sup>					
<b><i>Añade los números elegidos en todas las columnas</i></b>					<b>PUNTUACIÓN SUBTOTAL=</b>

<sup>3</sup> LGBTQ – lesbiana, gay, bisexual, transgénero o queer

La siguiente es una lista de declaraciones que podrían describir una escuela. Piense en la situación actual en su escuela al responder a las siguientes declaraciones. (Marque el número que coincida con su respuesta)

	Muy de acuerdo	Tiendo a estar de acuerdo	No estoy segur@	Tiendo a estar en desacuerdo	En muy desacuerdo	Comentarios
1. L@s administradores y l@s maestr@s generalmente se sienten segur@s en nuestra escuela.	5	4	3	2	1	
2. L@s estudiantes generalmente se sienten segur@s en nuestra escuela.	5	4	3	2	1	
3. Las políticas de la escuela sobre todas las formas de violencia, incluida la intimidación y el acoso sexual, son claras y se aplican.	5	4	3	2	1	
4. Las reglas y políticas escolares promueven y recompensan la resolución no violenta de conflictos.	5	4	3	2	1	
5. Las reglas y políticas escolares promueven y recompensan el comportamiento de respaldo y respeto entre l@s estudiantes de todas las habilidades y grupos raciales / étnicos.	5	4	3	2	1	
6. L@s administradores y maestr@s trabajan junt@s para crear una escuela segura	5	4	3	2	1	
7. L@s maestr@s reciben capacitación adecuada en estrategias de manejo de clase para promover el respeto mutuo y la no violencia	5	4	3	2	1	
8. El currículo escolar enseña a l@s estudiantes la resolución no violenta de conflictos y desacuerdos	5	4	3	2	1	
9. El currículo escolar enseña a l@s estudiantes un comportamiento de respeto y respaldo entre tod@s l@s estudiantes, incluyendo el evitar la discriminación racial o étnica.	5	4	3	2	1	
10. La escuela tiene éxito en prevenir que las actividades relacionadas con pandillas no entren a la escuela.	5	4	3	2	1	
<b>Añade los números elegidos en todas las columnas</b>						<b>PUNTUACIÓN SUBTOTAL=</b>

Las siguientes preguntas tienen la intención de indicar con qué frecuencia USTED usa ciertas técnicas y recursos para promover relaciones mutuamente respetuosas e inclusivas dentro del aula. Elija la respuesta que más refleje sus acciones o enfoque durante los últimos 30 días. (Marque el número que coincida con su respuesta)

**En los últimos 30 DÍAS, ¿con qué frecuencia ...?**

	Nunca	Una o Dos veces	Varias Veces	A Menudo	COMENTARIOS
1. Recuerda a l@s estudiantes de las reglas en su clase que promueven la interacción mutuamente respetuosa y de apoyo	4	3	2	1	
2. Modela o enseña estrategias para la resolución de conflictos no violentos y desacuerdos respetuosos	4	3	2	1	
3. Elogia o recompensa las interacciones positivas y de apoyo entre l@s estudiantes, tales como la discusión respetuosa de opiniones diferentes o la inclusión de un/a estudiante discapacitado o intimidad@ en las actividades	4	3	2	1	
4. Comenta o recompensa a un/a estudiante por intervenir activamente en prevenir la violencia o defender a una víctima	4	3	2	1	
5. Proporciona oportunidades para que l@s estudiantes reporten de manera confidencial actos agresivos	4	3	2	1	
6. Inmediatamente enfrenta a l@s estudiantes que hicieron comentarios humillantes o acosadores	4	3	2	1	
7. Aplica las políticas de la escuela sobre las consecuencias del comportamiento agresivo / violento	4	3	2	1	
8. Trabaja con estudiantes agresiv@s para especificar qué comportamientos necesitan mejorar, así como un sistema de recompensa positivo	4	3	2	1	
9. Denuncia la violencia relacionada con las pandillas a las autoridades escolares o policiales	4	3	2	1	
<b><i>Añade los números elegidos en todas las columnas</i></b>					<b>PUNTUACIÓN SUBTOTAL=</b>

**PUNTUACION DE LA ENCUESTA PARA MAESTROS:**

1.	Comportamiento Violento Observado	
2.	Políticas Escolares y Ambiente Escolar	
3.	Estrategias del aula para la prevención de la violencia	
<b>PUNTAJE TOTAL</b>		

## RECURSOS SOBRE LA PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA EN LAS ESCUELAS

1. Gittens, Chris, *Reducción de la violencia en las escuelas - cómo hacer la diferencia: un manual*. Council of Europe, 2006.
  - a. <http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001841/184162s.pdf>
2. UNESCO, *School Violence and Bullying: Global Status Report* <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002469/246970e.pdf>
3. UNESCO and UN Women, *Global Guidance on Addressing School-Related Gender-based Violence*, 2016. <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002466/246651E.pdf>
4. UNESCO, *Cómo detener la violencia en las escuelas: una guía para los maestros*. (undated, post 2010)
  - a. <http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001841/184162s.pdf>
5. US Department of Education, Appendix A-1 in *Impacts of a Violence Prevention Program for Middle Schools*. (Survey from which these templates were adapted) <https://ies.ed.gov/ncee/pubs/20104007/pdf/20104007.pdf>
6. Eljach, Sonia. *Violencia escolar en América Latina y el Caribe: Superficie y fondo*. UNICEF and Plan International: 2011. [https://www.unicef.org/lac/violencia\\_escolar\\_OK.pdf](https://www.unicef.org/lac/violencia_escolar_OK.pdf)